

ных усилий в области развития. Экономический и Социальный Совет может сыграть ключевую роль в этой связи. Он должен изучить возможности применения в своей работе творческих и новаторских методов. Бангладеш стремилась быть избранной в Экономический и Социальный Совет в ходе этой сессии. Как и в прошлые годы, Бангладеш стремится в качестве члена Совета вносить свой вклад в выполнение социальной и экономической повестки дня Организации Объединенных Наций. Мы рассчитываем на ценную поддержку всех членов Ассамблеи.

Цели в области развития, сформулированные в Декларации тысячелетия, устанавливают ряд достижимых показателей в наиболее важных областях. Бангладеш преисполнена решимости добиваться этих целей в интересах своего народа. Мы также будем тесно сотрудничать со всеми другими странами, с тем чтобы достижение этих целей принесло такую же пользу всем нам. Мы стремимся двигаться дальше и поэтому настоятельно призываем все страны сосредоточить усилия на осуществлении решений серии Конференций 90-х годов. Они являются всеобъемлющей программой для всего человечества на этот век. Мы должны следовать им в интересах нынешних и грядущих поколений и ради прогресса всего человечества. Давайте же все постараемся создать лучший мир для всех поколений.

Исполняющий обязанности Председателя: Сейчас я предоставляю слово министру иностранных дел Сент-Киттса и Невиса Его Превосходительству достопочтенному Тимоти Харрису.

Г-н Харрис (Сент-Киттс и Невис) (*говорит по-английски*): Мое правительство с удовлетворением отмечает, что бразды правления на очередной пятидесят пятой сессии Генеральной Ассамблеи находятся в надежных руках моего коллеги — министра иностранных дел Сент-Люсии сенатора Джулиана Ханта, — избрание которого указывает на важность деятельности нашей Организации не только для правительства Сент-Люсии, но и для правительств и народов Карибского сообщества. Я верю в то, что он справится успешно с важной повесткой дня Организации Объединенных Наций на предстоящий год и что он будет применять наш успешный опыт деятельности Карибского сообщества при выполнении своих обязанностей. Как и его предшественник, энергичную работу которого на этом посту в истекшем году, когда произошли бес-

прецедентные перемены, мы с удовлетворением отмечаем, может также полагаться на неизменную поддержку моего правительства.

Я хотел бы воспользоваться этой возможностью для того, чтобы воздать должное Сержиу Виейре ди Меллу, Специальному представителю Генерального секретаря, другим сотрудникам Организации Объединенных Наций и гражданам Ирака, которые погибли или получили ранения в результате трагедии, произошедшей в Багдаде в августе этого года. Мы разделяем скорбь Генерального секретаря и его сотрудников и передаем глубокие соболезнования семьям пострадавших.

Я намерен сосредоточить наше внимание на важнейшем вопросе о стратегическом партнерстве. Для того чтобы мое заявление было правильно понято, я прежде всего поспешу заверить Ассамблею в том, что мое правительство не забывает о множестве забот и проблем, которые сопутствуют нашим усилиям по поддержанию международного мира и безопасности и даже ставят их под угрозу, и не остается к ним равнодушным. Я с радостью поделюсь мнением моего правительства в отношении них позднее. Однако я хотел бы прежде всего изложить Ассамблее положения нашей национальной концепции и политики, поскольку они касаются улучшения жизни людей.

«Каким образом можно это сделать?», — спросите вы. Улучшения жизни людей можно добиться, осуществляя усилия по обеспечению безопасности людей. Несмотря на упреки и обвинения, в центре неудавшихся дискуссий на раунде переговоров Всемирной торговой организации, проходившем в Мехико в начале этого месяца, стоял вопрос о безопасности людей. Вне сомнения, страны хотят гарантий, поскольку правительства ведут борьбу за удовлетворение потребностей своих граждан. По мнению моего правительства, безопасность людей означает, что каждый гражданин имеет право на свободу, образование, труд, лучшие условия жизни и экономическое развитие. Мы считаем, что безопасность людей — это всеобъемлющая и комплексная концепция, которая охватывает все стороны человеческого бытия.

Вполне очевидно, что мы, страны Карибского бассейна все еще можем — и должны — многому научиться у остального мира. Однако есть много ценных уроков, которые остальной мир может из

влечь из нашего опыта и достижений в Карибском бассейне. Во многих областях Карибский бассейн является примером того, насколько прочным является оперативное сотрудничество в контексте его практического характера и эффективности, и подтверждением того, что, несмотря на многие проблемы, которые нас разделяют, мы продолжаем работать сообща над вопросами, представляющими интерес для всех нас. Будь то субрегиональный уровень Организации восточнокарибских государств или более широкие рамки — Карибское сообщество (КАРИКОМ), — прогресс, достигнутый нами в укреплении консенсуса и строительстве общих институтов для решения наших общих проблем, обеспечивает нам возможности для обмена образцовой практикой с Организацией Объединенных Наций и показывает, что каждый из нас, работая сообща в рамках партнерства на основе сотрудничества, может достичь большего.

Например, почти за четыре десятилетия своей деятельности Вест-Индский университет подготовил много выдающихся ученых и видных деятелей науки. Сегодня на него с надеждой смотрят наши молодые люди в стремлении получить хорошее образование. К своей чести, этот Университет продолжает сотрудничать с рядом международно признанных институтов и учреждений в таких областях, как поддержание мира и безопасности, здравоохранение, и в проведении различных научных исследований, и это всего лишь несколько примеров. Карибский экзаменационный совет реагирует надлежащим образом и на основе необходимых стандартов на растущие потребности англоговорящего населения Карибского бассейна. Наши учащиеся по завершении своего образования могут смело встать на одну ступень с другими своими сверстниками во всем мире. Я не намерен хвастать этим, но для нас это вопрос национальной и региональной гордости. Кроме того, Председателю Ассамблеи известно, что многие наши страны проводят политику, которая позволяет гражданам других государств путешествовать и работать в этих странах, не испытывая трудностей, связанных с получением визы и разрешения на работу. Хотя нас разделяет море, нас еще больше сближают мосты в виде обязательств и признания наших общих задач и преимуществ наших общих подходов.

Карибский банк развития и Центральный банк восточнокарибских государств являются образцом

того, как финансовые обязательства и сотрудничество между правительствами их государств-членов в проведении налоговой и валютно-финансовой политики может содействовать стабильности, подотчетности и достижению прогресса. В течение десятилетий восточнокарибский доллар — валюта стран — членов Организации восточнокарибских государств — остается стабильным. Мы также особенно гордимся успехами Суда ОВКГ, который эффективно функционирует и должным образом занимается отправлением правосудия. Кроме того, осторожные и позитивные шаги в направлении развития Карибского единого рынка и экономики (КЕРЭ), являются свидетельством решимости правительств карибских стран сотрудничать практически во всех начинаниях в целях достижения безопасности наших граждан. Таковы всего лишь несколько примеров оперативного сотрудничества. В каждом случае страны-члены добиваются лучших результатов, поскольку они работают сообща, а не в одиночку.

Мы продолжаем включать в нашу национальную политику многие из согласованных принципов устойчивого развития. Кроме того, наша региональная кампания по борьбе с распространением ВИЧ/СПИДа и лечением его жертв стала давать обнадеживающие результаты в рамках Пан-Карибского партнерства против ВИЧ/СПИДа. Мое правительство хотело бы выразить признательность Всемирному банку и Фонду Президента Уильяма Д. Клинтона за их обязательства в отношении поддержки наших усилий на этом направлении. Мы надеемся, что наши усилия в области сотрудничества будут образцом для развития будущего партнерства в нашем регионе и за его пределами.

Я обещал ранее, что изложу позицию моего правительства по некоторым из важнейших вопросов, с которыми мы сталкиваемся на международном уровне. Я хотел бы начать прежде всего с напоминания о том, что именно десять лет назад мы стояли на пороге новой перспективной эры. Мы отметили завершение крупных идеологических конфликтов, которые раньше делали нас заложниками, даже, осмелюсь сказать, поставили нас на грань ядерного Армагеддона. Как заметил один руководитель, нации и народы предались спокойным мечтам о том, что XXI век принесет новые возможности для решения существующих задач и поиска новых решений проблем, которые подрывали наши

коллективные устремления и возможности каждого в отдельности.

Убежден, что никто из нас, скорее всего, не признался бы в том, что, может быть, мы растратили такие возможности. Тем не менее, чуть более десятилетия спустя, создается впечатление, что на смену идеологическим конфликтам пришли глубокие политические разногласия и новые опасности.

Следовательно, нам надлежит пересмотреть нашу концепцию безопасности. На состоявшемся в прошлом году в Барбадосе совещании министров иностранных дел Организации американских государств был предпринят смелый и своевременный шаг — была пересмотрена концепция безопасности в этом полушарии. Безопасность, как заявили министры иностранных дел, различается по масштабу и многогранна по своему характеру, требуя многообразных подходов к решению политических, экономических, социальных и экологических проблем. В этой концепции четко признано то, что вопросы национальной, региональной и международной безопасности невозможно отделить от политической, экономической и социальной стабильности и ее воздействия на безопасность.

Страны Карибского региона осознают, что, хотя глобализация и является одним из жизнеспособных инструментов обеспечения роста и процветания одних, другим уже и без того бедным народам повсюду на планете она несет разрушения и отчаяние. В то время как процветающие страны воспевают глобализацию и свободную торговлю, менее процветающие страны чувствуют себя подопытными кроликами, беспомощными жертвами, которые едва ли могут надеяться упрочить безопасность в том, что касается жизни своих бедных граждан.

Как нам подвигнуть наших граждан на веру в систему, которая наказывает их за закономерные усилия? Разве мы можем просить бедных фермеров в развивающихся странах, с трудом зарабатывающих себе на хлеб, не терять надежду, когда в богатых странах фермеры получают субсидии и вознаграждаются за перепроизводство? Разве мы можем просить наших граждан в условиях слабой и уязвимой экономики идти на жертвы и соглашаться с оптом сделками в условиях свободной торговли, в то время как страны с более мощной и развитой экономикой изобретают новые способы, чтобы отказать первым в жизненно необходимом доступе к

рынкам. До тех пор, пока мы не устраним такую несправедливость, будут сохраняться обида, и недоверие. Поэтому нам нужно сообща трудиться над выравниванием этих ухабов на пути к развитию. Также мы должны лишить нецивилизованные силы тех аргументов, которые они используют для подпитки и эксплуатации гнева и отчаяния бедных и обездоленных.

Теперь я перехожу к самой Организации Объединенных Наций. С нашей точки зрения, Организация Объединенных Наций сохраняет за собой центральную роль в обеспечении международного мира и безопасности человеческой личности. Стоящие перед нами сегодня неисчислимы проблемы требуют коллективных действий и сотрудничества. Поспешу добавить, что хотя Организации Объединенных Наций по-прежнему и не хватает важных элементов транспарентности и демократии в деятельности Совета Безопасности, она, тем не менее, представляет собой наиболее практичную структуру, которой наши государства располагают для всестороннего решения региональных и международных проблем.

Верю, что когда ослабнет недовольство, мы поймем, что ни одна страна не способна в одиночку продвигаться к международному миру, развитию и безопасности для своих людей. Мое правительство призывает членский состав Организации Объединенных Наций принять на вооружение эту смелую концепцию и решительно бороться с тенденцией к изоляционизму и с соблазнами экономических и финансовых махинаций. Сегодняшние реалии включают в себя попытки изыскать позитивные и надежные методы содействия развитию наших граждан вопреки упорным стараниям нецивилизованных сил или инородных идеологий подорвать эти усилия.

Наше правительство призывает Организацию Объединенных Наций и правительства ее государств-членов активнее включаться в партнерские отношения и способствовать их развитию за счет выполнения закрепленных в Декларации тысячелетия целей развития. Цели, содержащиеся в Декларации, представляют собой совершенно необходимые шаги для улучшения условий человеческой жизни. Они также являются надежной основой для устранения многочисленных неравноправных аспектов глобализации. Мы настоятельно призываем государства-члены трудиться над достижением этих

целей. Мы сможем ослабить свою работу только тогда, когда другая половина населения планеты выберется из крайней нищеты, когда более обширные слои населения планеты смогут находить себе работу и когда все родители смогут посылать своих детей в школы.

Несмотря на то, что Китайская Республика на Тайване не является частью этой международной семьи народов, она остается ценным партнером в работе на благо мира и развития на основе полного уважения международного права. Мы убеждены, что ее вклад и право ее граждан на адекватное представительство могут быть гарантированы с учетом интересов этой семьи народов с тем, чтобы все народы могли жить в мире и наслаждаться плодами процветания за счет партнерства. Поэтому Сент-Китс и Невис настоятельно призывает Организацию Объединенных Наций использовать все возможности для содействия надежному выходу из тупика, который препятствует усилиям Тайваня по участию в международном диалоге и внесению вклада в обеспечение общих интересов человечества.

В заключение позвольте мне подтвердить признательность моего правительства многосторонним отношениям и стратегическому партнерству.

Исполняющий обязанности Председателя:

Я предоставляю слово министру иностранных дел, сотрудничества и по делам общин Республики Кабо-Верде Ее Превосходительству г-же Марии де Фатиме Лиме Вейге.

Г-жа Вейга (Кабо-Верде) (*говорит по-португальски; текст на английском языке представлен делегацией*): Позвольте мне прежде всего выразить свои теплые поздравления г-ну Ханту по случаю его избрания на руководство этой пятьдесят восьмой сессией Генеральной Ассамблеи. Принимая во внимание его общеизвестный опыт в области международных отношений и его обширные познания, мы убеждены, что мы эффективно справимся с многочисленными стоящими перед Ассамблеей жизненно важными задачами. Я заверяю его в нашей всесторонней поддержке и в наилучших пожеланиях моей делегации в выполнении им своих задач на этом высоком посту.

Позвольте мне также выразить признательность выбывшему Председателю, г-ну Яну Кавану,

который самоотверженно руководил пятьдесят седьмой сессией этой Ассамблеи.

Мне хотелось бы выразить признательность моей делегации Генеральному секретарю за его неустанные усилия по сохранению и повышению роли нашей Организации в прошлом году, который стал одним из труднейших за всю историю ее существования. Печальным подтверждением тому стал взрыв в прошлом месяце в штаб-квартире Организации Объединенных Наций в Багдаде, в результате которого погибли Сержиу Виейра ди Меллу и еще 21 сотрудник из разных стран. Это был чудовищный акт, заслуживающей строгого и всеобщего осуждения. Нет оправданий столь бессмысленному нападению на гражданских служащих миссии, задачи которой заключались ни в чем ином, как в оказании иракскому народу помощи в исправлении трагических условий его существования. Поэтому мы с почтением воздаем дань памяти тех самоотверженных людей, которые погибли в этой трагедии.

Моя страна всесторонне сотрудничает с Организацией Объединенных Наций в борьбе с терроризмом и организованной преступностью. Однако борьба против терроризма не должна позволять международному сообществу умалять значение помощи развитию и борьбы с нищетой и всем, что с ней связано, включая голод, болезни, неграмотность и разрушение окружающей среды. Международному сообществу не следует также забывать о необходимости гарантировать уважение прав народов и прав человека и бороться с дискриминацией и всеми ее аспектами, которые лишают людей человеческого достоинства.

Очень уместные предложения, касающиеся будущего нашей организации, были выдвинуты Генеральным секретарем. Он подчеркнул необходимость реформы Организации Объединенных Наций, с целью адаптации ее к реалиям мира, в котором мы живем, а именно, увеличения Совета Безопасности и числа его постоянных членов, усиления Генеральной Ассамблеи и придания нового стимула Экономическому и Социальному Совету (ЭКОСОС) и всей Организации Объединенных Наций, включая ее отношения с бреттон-вудскими учреждениями.

С точки зрения величины государства, его экономической мощи и регионального и международного влияния, существуют очевидные кандидаты на постоянное членство в Совете Безопасности. Их